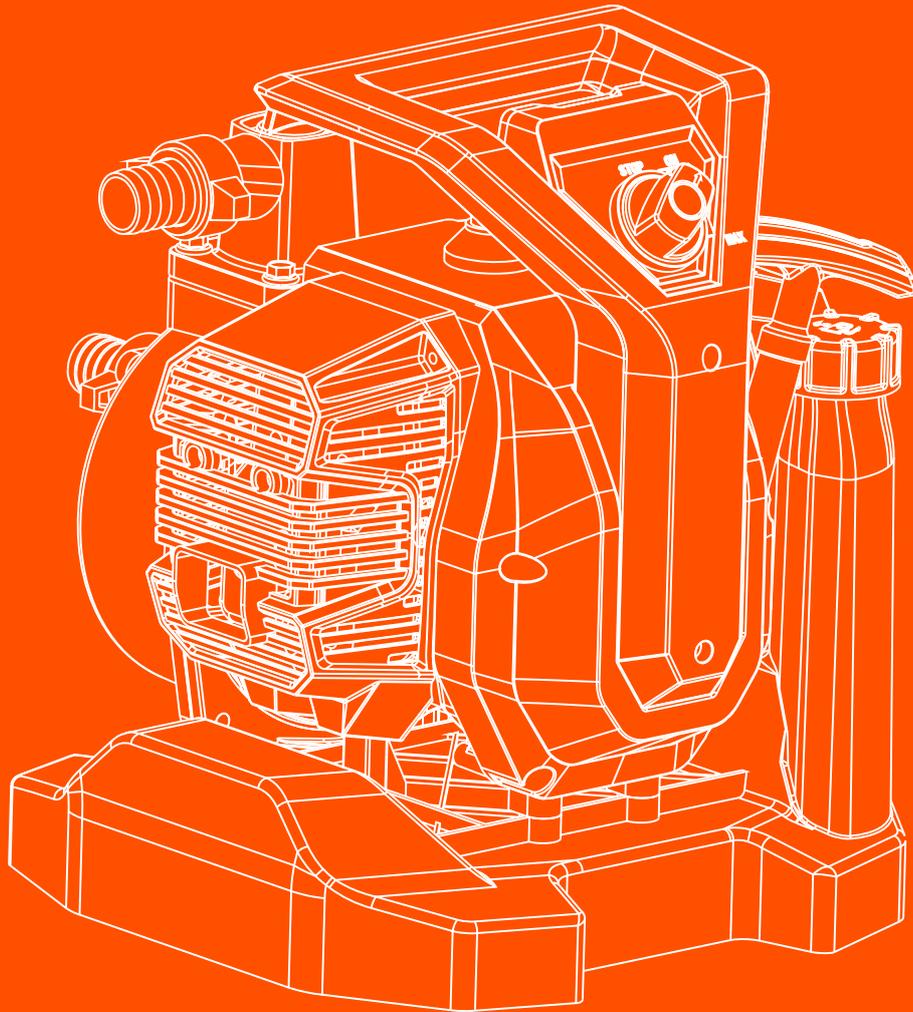




DAEWOO
POWER PRODUCTS

DAWP5200A

Motobomba de agua a gasolina



MANUAL DE USO/ MANUAL DE UTILIZADOR/ MANUALE D'ISTRUZIONI

www.daewoopowerproducts.com

Fabricado bajo licencia de **Daewoo International Corporation**, Corea
Fabricado sob licencia de **Daewoo International Corporation**, Coreia
Prodotto su licenza di **Daewoo International Corporation**, Corea

ÍNDICE

| | |
|---|----|
| 1. INTRODUCCIÓN..... | 2 |
| 2. COMPONENTES DE LA MOTOBOMBA..... | 3 |
| 3. DESPIECES Y LISTA DE PARTES | 6 |
| 4. INDUMENTOS DE SEGURIDAD..... | 5 |
| 5.COMBUSTIBLE..... | 5 |
| 6. PUESTA EN MARCHA..... | 6 |
| 7.PARADA DEL MOTOR Y MANTENIMIENTO..... | 8 |
| 8. ALMACENAJE..... | 10 |
| 9.RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS..... | 10 |
| 10.DATA TÉCNICA..... | 11 |
| 11.DESPIECE Y LISTA DE PARTES..... | 12 |
| GARANTÍA | 15 |

1. INTRODUCCION

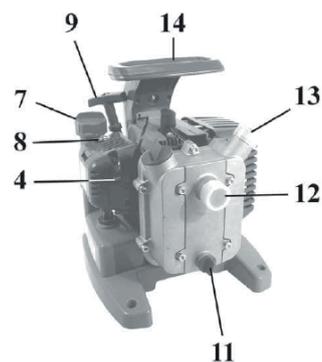
TRADUCCIÓN DE LAS INSTRUCCIONES ORIGINALES

Para una correcta utilización de la motobomba y para evitar accidentes, no empiece a trabajar sin haber leído atentamente este manual. Ud. encontrará las explicaciones de funcionamiento de los diferentes componentes y las instrucciones para el control y mantenimiento de la motobomba. P.D. Las descripciones contenidas en el presente manual no se consideran rigurosamente obligatorias. La empresa se reserva el derecho de aportar eventuales modificaciones sin obligarse a poner al día este manual.

- 1 - Antes de utilizar esta máquina, leer el manual de instrucciones.
- 2 - Llevar casco, gafas y auriculares de protección.
- 3 - Tipo de máquina: MOTOBOMBA.
- 4 - Nivel de potencia acústica garantizado.
- 5 - Número de serie
- 6 - Marcha CE de conformidad.
- 7 - Año de fabricación
- 8 - ¡ATENCIÓN! Las superficies pueden estar calientes.

2. COMPONENTES DE LA MOTOBOMBA

- 1 - Interruptor de parada del motor
- 2 - Protección del silenciador
- 3 - Filtro de aire
- 4 - Palanca cebador
- 5 - Palanca del acelerador
- 6 - Depósito combustible
- 7 - Tapón depósito combustible
- 8 - Burbuja primer
- 9 - Empuñadura
- 10 - Tapón de carga de la bomba
- 11 - Tapón de descarga de la bomba
- 12 - Empalme de aspiración
- 13 - Empalme de caudal
- 14 - Asa de transporte



3. NORMAS DE SEGURIDAD

ATENCIÓN

Si se utiliza correctamente, la máquina es un instrumento de trabajo rápido, cómodo y eficaz; si se usa incorrectamente o sin las debidas precauciones puede convertirse en un instrumento peligroso. Para que su trabajo sea siempre agradable y seguro, respete escrupulosamente las normas de seguridad indicadas a continuación en el presente manual.

ATENCIÓN: El sistema de encendido de su unidad produce un campo electromagnético de muy baja intensidad. Este campo puede interferir con algunos marcapasos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, las personas con marcapasos deberían consultar a su médico y al

fabricante del marcapasos antes de utilizar esta máquina.

¡ATENCIÓN!

El uso de la máquina puede estar limitado por reglamentos nacionales.

- 1 - No utilizar la máquina sin antes instruirse sobre el modo de uso. El operador deberá ejercitarse antes de utilizar la máquina por primera vez.
- 2 - La máquina debe ser utilizada por personas adultas en buenas condiciones físicas e instruidas sobre las normas de uso.
- 3 - No utilizar la máquina en condiciones de fatiga física o bajo el efecto de alcohol o drogas (Fig.1).
- 4 - Utilice los dispositivos de protección individual (DPI) necesarios, en particular guantes, mono de trabajo, gafas de protección y auriculares (pág. 10-11).
- 5 - No permitir la presencia de personas o animales en el radio de acción de la máquina durante el arranque y el uso (Fig.2).
- 6 - Situar la máquina en una posición estable (Fig.3).
- 7 - No hacer mantenimiento con el motor en marcha.
- 8 - Controlar la máquina a diario para asegurarse del buen funcionamiento de todos los dispositivos, ya sean de seguridad u otros.
- 9 - No trabajar con la máquina dañada, mal reparada, mal montada o modificada arbitrariamente. No quite, dañe, o vuelva ineficaz ningún dispositivo de seguridad.
- 10 - Utilizar la máquina sólo en lugares bien ventilados. No usar en atmósfera explosiva, en ambientes cerrados o cerca de sustancias inflamables (Fig. 4).
- 11 - Está prohibido aplicar a la toma de fuerza de la máquina un rotor que no sea aquel suministrado por el fabricante.
- 12 - Cuando la máquina se retire del uso, no abandonarla en el medio ambiente sino entregarla al revendedor o a un centro de recogida de desechos.
- 13 - Entregar o prestar la máquina sólo a personas expertas y conocedoras del funcionamiento y del uso correcto. Prestar conjuntamente el manual de instrucciones de uso, que se deberá leer antes de comenzar el trabajo.
- 14 - Conservar cuidadosamente el presente manual de instrucciones y consultarlo en cada ocasión en que la máquina sea utilizada.
- 15 - Mantenga todas las etiquetas con las señales de peligro y seguridad en perfectas condiciones. Si alguna se estropea, sustitúyala de inmediato (vea pag.4).
- 16 - Nunca ponga en marcha la máquina sin el rotor. Tal descuido ocasionará serios daños en las piezas del motor, y la garantía quedará anulada en tal caso.
- 17 - No utilizar la máquina cerca de aparatos eléctricos y líneas eléctricas (Fig.5).
- 18 - Evite golpear o forzar los álabes del rotor; no use nunca el atomizador con el rotor deformado.
- 19 - No emplear la máquina con sustancias inflamables y/o corrosivas.
- 20 - No montar el rotor o el cuerpo de la bomba en otros motores o transmisiones de potencia.
- 21 - Revise todos los tornillos y tuercas para comprobar que no haya piezas sueltas o faltantes.
- 22 - No utilice la máquina para una aplicación distinta de las que se indican en el manual (vea pag.
- 23 - Dirigirse siempre al distribuidor para cualquier tipo de aclaración o intervención prioritaria.
- 24 - El propietario o el usuario es responsable de los riesgos y accidentes sufridos por terceros y de los daños sufridos por bienes.

4. INDUMENTOS DE SEGURIDAD

Para trabajar con la motobomba, colocarse siempre indumentes de seguridad homologados.

El uso de elementos de seguridad no elimina los riesgos de lesiones pero reduce los daños en caso de accidente. Consultar con el vendedor de la máquina sobre los indumentes adecuados.

La ropa debe ser cumplir su función de protección y ser cómoda.

Utilizar zapatos o botas de seguridad con suela antideslizante y punteras de acero (Fig. 1-2).

Emplear elementos de protección contra el ruido, como auriculares (Fig. 3) o tapones. El uso de las protecciones para el oído exige mayor atención y prudencia porque se reduce la percepción de las señales sonoras de peligro (gritos, alarmas, etc.).

Ponerse guantes (Fig. 4) que absorban el máximo posible las vibraciones.

Oleo-Mac ofrece un equipamiento de seguridad completo.

Asegurarse del perfecto hermetismo de las conexiones ajustándoles a fondo.

Conectar el tubo de aspiración y el tubo de alimentación. En el empalme tubo-conexión, usar una abrazadera bien éestrecna (Fig. 1-2).

ATENCIÓN

No sustituir las juntas originales (en dotación) con otras realizadas en un material diferente para evitar que se dañe el cuerpo de la bomba Tubo de aspiracion.

Debe ser de tipo rígido (por ejemplo espiral) (B, Fig. 3). Debe estar provisto de filtro o de filtro con valvula de fondo ajustado con abrazadera (C, Fig. 3). A fin de evitar la entrada de impurezas en el cuerpo de la bomba y posibles daños en la turbina.

MODO DE CEBAR

- Colocar la bomba lo màs cerca posible del agua.
- Ubicar en modo correcto (ver figura 5).
- Cargar completamente la bomba a través del tapòn de carga (Fig. 6).

ATENCIÓN

Si la emisión de una bomba no es inmediata o requiere más de 4 minutos, es probable que no se haya llenado completamente el tubo de aspiración, o que se haya aspirado aire. Llenar totalmente la bomba por el orificio de carga (Fig.6) o, en el segundo caso, comprobar la estanqueidad y el apriete de los empalmes.

El valor del caudal (de min. a max.) se regula mediante el mando acelerador del carburador (B, Fig. 4). Nunca ponga en marcha la máquina sin agua de purga en la bomba. Tal descuido ocasionará serios daños en las piezas del motor, y la garantía quedará anulada en tal caso.

CUIDADO – No superar la profundidad de cebado indicada en la tabla de la pág. 34.

COMBUSTIBLE

ATENCIÓN: la gasolina es un combustible extremadamente inflamable. Poner mucho cuidado a la hora de manipular gasolina o una mezcla de combustibles. No fumar ni acercar fuego o llamas al combustible o la máquina (Fig.14).

- Manipular el combustible con cuidado para reducir el riesgo de incendio o quemadura. El combustible es altamente inflamable.
- Agitar y poner el combustible en un recipiente aprobado para el combustible (Fig.15).
- Mezclar el combustible al aire libre y en ausencia de chispas o llamas.
- Apoyar en el suelo, parar el motor y dejar enfriar antes del llenado.
- Aflojar el tapón del combustible lentamente para aliviar la presión y evitar fugas de combustible.
- Apretar firmemente el tapón de combustible después del llenado. Las vibraciones pueden causar un aflojamiento del tapón y fugas de combustible.
- Secar el combustible de las fugas de la unidad. Desplazar la máquina a 3 metros de distancia del sitio de llenado antes de poner el motor en marcha (Fig.16).

- No intentar en ninguna circunstancia quemar el combustible de las fugas.
- Almacenar el combustible en un lugar fresco, seco y bien ventilado.
- No almacenar el combustible en lugares con hojas secas, paja, papel, etc.
- Conservar la unidad y el combustible en lugares donde los vapores del combustible no puedan entrar en contacto con chispas o llamas libres, calentadores de agua, motores eléctricos o interruptores, hornos, etc.
- No quitar el tapón del depósito cuando el motor esté en funcionamiento.
- No utilizar combustible para la limpieza.
- Prestar atención para no ensuciarse la ropa con combustible.

5. COMBUSTIBLE

Este producto se acciona con un motor de 2 tiempos y requiere la premezcla de gasolina con aceite para motores de 2 tiempos. Premezclar la gasolina sin plomo con el aceite para motores de dos tiempos en un recipiente limpio aprobado para la gasolina (Fig.17).

COMBUSTIBLE ACONSEJADO: ESTE MOTOR ESTÁ CERTIFICADO PARA FUNCIONAR CON GASOLINA SIN PLOMO PARA USO AUTOMOVILÍSTICO CON 89 OCTANOS $[(R + M) / 2]$ O CON UN NÚMERO MAYOR DE OCTANOS (Fig.18).

Mezclar el aceite para motores de 2 tiempos con la gasolina siguiendo las instrucciones del envase. Recomendamos utilizar aceite para motores de 2 tiempos Oleo-Mac al 2% (1:50), formulado específicamente para todos los motores de dos tiempos enfriados por aire Oleo-Mac.

Las proporciones correctas de aceite y combustible indicadas en el prospecto (Fig.19) son adecuadas cuando se utiliza aceite para motores Oleo-Mac PROSINT 2 y EUROSINT 2 (Fig.20) o un aceite para motor de alta calidad equivalente (especificaciones JASO FD o ISO L-EGD). Si las especificaciones del aceite no se conocen o NO son equivalentes, utilizar una relación de mezcla aceite/combustible del 4% (1:25).

PRECAUCIÓN: NO UTILIZAR ACEITE PARA VEHÍCULOS O ACEITE PARA MOTORES FUERA DE BORDA DE 2 TIEMPOS.

PRECAUCIÓN: no utilizar combustibles con porcentajes de alcohol superiores al 10%; se admite el uso de gasohol con un porcentaje de alcohol de hasta el 10% o combustible E10.

PRECAUCIÓN:

- Comprar sólo la cantidad de combustible necesaria en base al consumo; no comprar más de lo que se utilizará en uno o dos meses;
- Conservar la gasolina en un recipiente cerrado herméticamente, en un lugar fresco y seco.

NOTA: el aceite para motores de dos tiempos contiene estabilizador para combustible y permanece fresco durante 30 días. NO mezclar más cantidad de la que se va a utilizar en 30 días. Se recomienda utilizar aceite para motores de 2 tiempos con estabilizador para combustible (Emak ADDITIX 2000 - cód. art. 001000972 – Fig.21). LLENADO (Fig.24)

Agitar el bidón de la mezcla antes del llenado (Fig.22).

ATENCIÓN: seguir las instrucciones de seguridad al manipular el combustible. Apagar el motor

antes del llenado. No añadir combustible a una máquina con el motor caliente o en funcionamiento. Alejarse 3 m del punto de llenado antes de poner el motor en marcha (Fig.23). ¡NO FUMAR!

1. Limpiar la superficie en torno al tapón del combustible para evitar contaminaciones.
 2. Aflojar lentamente el tapón del combustible.
 3. Verter la mezcla de combustible con cuidado en el depósito. Evitar que el combustible se derrame.
 4. Antes de volver a poner el tapón del combustible, limpiar e inspeccionar la junta.
 5. Colocar inmediatamente el tapón y apretarlo a mano.
- Eliminar todo eventual residuo de combustible.

ATENCIÓN: comprobar que no haya fugas de combustible; si las hay, eliminarlas antes del uso. Si es necesario, contactar con el servicio de asistencia del revendedor.

Motor ahogado

- Ajuste el interruptor de activación/desactivación en la posición STOP.
- Acople una herramienta adecuada en la funda de la bujía (A, Fig. 25).
- Haga palanca para sacar la funda de la bujía.
- Desenrosque la bujía y séquela.
- Abra el acelerador por completo.
- Tire de la cuerda del motor de arranque varias veces para desahogar la cámara de combustión.
- Vuelva a poner la bujía y conecte su funda; presione firmemente hacia abajo.
- Ajuste el interruptor de activación/desactivación en la posición de arranque I.
- Ponga la palanca de estrangulación en la posición OPEN, aunque el motor esté frío.
- Ahora, arranque el motor.

6. PUESTA EN MARCHA

Cebador el carburador pulsando la burbuja transparente

(A, Fig.26). Asegure se que l'acelerador (B, Fig.28)

funciona correctamente, rotatoria entre MIN y MAX. Llevar el interruptor a la posición ON/MIN (B, Fig.27).

Ponga el mando del estárter (C, Fig.26) en posición CLOSE (solo para arranque a motor frío).

Sostenga firme la maquina, tire lentamente la empuñadura hasta que ud. encuentre resistencia, entonces tire enérgicamente. Repita esta operación hasta que el motor arranque. Entonces ponga el mando del estárter (C, Fig.29) in posición OPEN y tire el mando del estárter de nuevo para arrancar el motor. Después de la puesta en marcha, calentar el motor antes de aumentar el número de revoluciones hasta el valor requerido; cuando durante el uso ya no sea necesario un número de revoluciones alto, volver a colocar l'acelerador (B, Fig.27) al mínimo (MIN).

ATENCIÓN! - Cuando el motor ya está caliente, no emplee el cebador (C, Fig. 26) para la puesta en marcha.

RODAJE DE L MOTOR

El motor alcanza su potencia máxima al cabo de 5-8

horas de trabajo. Durante este período de rodaje, no haga funcionar el motor sin carga al régimen máximo para evitar un esfuerzo excesivo.

ATENCIÓN. Durante el rodaje, no modificar la

carburación con el propósito de aumentar la potencia, el motor podría dañarse.

NOTA: es normal que un motor nuevo emita Jhumo durante y después del primer uso.

PUESTA EN MARCHA

Cebear el carburador pulsando la burbuja transparente (A, Fig.26). Asegure se que l'acelerador (B, Fig.28) funciona correctamente, rotatoria entre MIN y MAX.

Llevar el interruptor a la posición ON/MIN (B, Fig.27).

Ponga el mando del estárter (C, Fig.26) en posición CLOSE (solo para arranque a motor frío).

Sostenga firme la maquina, tire lentamente la empuñadura

hasta que ud. encuentre resistencia, entonces tire enérgicamente. Repita esta operación hasta que el motor arranque. Entonces ponga el mando del estárter

(C, Fig.29) in posición OPEN y tire el mando del estárter de nuevo para arrancar el motor. Después

de la puesta en marcha, calentar el motor antes de aumentar el

número de revoluciones hasta el valor requerido; cuando durante el uso ya no sea necesario un

número de revoluciones alto, volver a colocar l'acelerador

(B, Fig.27) al mínimo (MIN).

ATENCIÓN!

Cuando el motor ya está caliente, no emplee el cebador (C, Fig. 26) para la puesta en marcha.

RODAJE DEL MOTOR

El motor alcanza su potencia máxima al cabo de 5-8 horas de trabajo.

Durante este período de rodaje, no haga funcionar el motor sin carga al régimen máximo para evitar un esfuerzo excesivo.

ATENCIÓN. Durante el rodaje, no modificar la carburación con el propósito de aumentar la potencia, el motor podría dañarse.

NOTA: es normal que un motor nuevo emita humo durante y después del primer uso.

NORMAS DE UTILIZACIÓN

Las motobombas están diseñadas y construidas exclusivamente para el bombeo de agua y líquidos inertes a temperatura ambiente.

SE PROHÍBE TERMINANTEMENTE EL USO DEL EQUIPO A MENORES DE 18 AÑOS.

ATENCIÓN

Verificar constantemente el área donde se esté trabajando: no dirigir el chorro hacia personas o animales. Detener el motor inmediatamente si alguien se acerca.

PRECAUCIONES EN EL ÁREA DE TRABAJO

- No trabajar cerca de cables eléctricos o edificios.

- Trabajar sólo cuando la visibilidad y la luz sean suficientes para ver claramente.

- Prestar atención especialmente cuando se estén utilizando dispositivos de protección que pueden limitar la capacidad de oír sonidos que indican riesgos (avisos, señales, advertencias, etc.).

- Tener mucho cuidado al trabajar en pendiente o sobre terrenos irregulares.

USOS NO ADMITIDOS

Se prohíbe terminantemente utilizar el atomizador con los siguientes productos:

- Pinturas o barnices de cualquier tipo
- Disolventes o diluyentes para pinturas o barnices de cualquier tipo
- Combustibles o lubricantes de cualquier tipo
- GLP o gases de cualquier otro tipo
- Líquidos inflamables de cualquier tipo
- Líquidos alimentarios para animales o seres humanos
- Líquidos que contengan gránulos o sólidos consistentes
- Mezclas de productos químicos no compatibles entre sí
- Líquidos a temperatura superior a 40°C
- Todo otro producto que no sea compatible con el uso específico de la máquina
- Líquidos con contenido de antiparasitarios, herbicidas y pesticidas.

Las motobombas no son dispositivos de apagado de incendios.

No bombear líquidos en recipientes que podrían explotar por sobrepresión.

HORARIOS DE USO

- Utilizar la menor velocidad posible del motor para realizar el trabajo.

MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

No acerque llamas u otras fuentes de calor a la motobomba.

7. PARADA DEL MOTOR - MANTENIMIENTO

PARADA DEL MOTOR

Ponga el acelerador al mínimo (MIN) y espere algunos minutos para que el motor se enfríe un poco (Fig.30).

Apague el motor poniendo el interruptor (B) en la posición STOP (Fig.31).

No olvidar vaciar el agua restante en la bomba autocebante (Fig. 32).

Lavarla cuidadosamente si ha sido usada con agua salada.

TRANSPORTE

Transportar la máquina con el motor apagado.

¡ATENCIÓN!

Para el transporte de la máquina en un vehículo, asegurarse de que esté fijada en el vehículo de modo correcto y firme mediante correas. La máquina se debe transportar con el depósito vacío; cerciorarse de que se cumplan las normas vigentes en materia de transporte de máquinas.

MANTENIMIENTO

Seguir siempre nuestras instrucciones para las operaciones de mantenimiento.

No efectuar nunca operaciones o reparaciones que no sean de normal mantenimiento. Dirigirse a talleres especializados y autorizados.

No usar combustible (mezcla) para operaciones de limpieza.

Quitar el capuchón de la bujía cada vez que se realizan operaciones de mantenimiento, limpieza o reparaciones en la máquina.

¡ATENCIÓN!

Durante las operaciones de mantenimiento, utilice siempre guantes de protección. No efectúe trabajos de mantenimiento con el motor caliente.

CARBURADOR

Antes de regular el mínimo, limpie el filtro de aire (B, Fig. 33) y caliente el motor. Este motor cumple las directivas

97/68/EC y 2004/26/EC.

ATENCIÓN - No altere de ninguna manera el carburador.

FILTRO DE AIRE - Si la potencia del motor disminuye marcadamente, abra la tapa (A, Fig. 37) y controlar si el filtro de aire (B). Limpiar con desengrasante Emak cód.

001101009, lavar con agua y soplar a distancia con aire comprimido (Fig. 38). Antes de montar el nuevo filtro, limpiar la cara interna de la tapa y de la zona alrededor del filtro.

FILTRO DEL COMBUSTIBLE - Controle periódicamente el estado del filtro del combustible.

Para realizar la limpieza, desmontar el soporte de los tubos (A, Fig.39) y la junta (B, Fig.40) y extraer el filtro del combustible (Fig.41).

PRECAUCIÓN: Durante el montaje, prestar atención a la correcta colocación del soporte de los tubos (ver Fig.42).

En caso de excesiva suciedad, cambiarlo (Fig. 41).

MOTOR - Limpie regularmente las aletas del cilindro con un cepillo o con aire comprimido (Fig. 44).

La acumulación de suciedad en el cilindro puede provocar recalentamientos perjudiciales para el funcionamiento

del motor.

BUJÍA - A intervalos oportunos, limpie la bujía y controle la distancia de los electrodos (Fig. 43).

Utilice una bujía Champion RCJ-4 o de otra marca con grado térmico equivalente.

GRUPO DE ARRANQUE ATENCIÓN: El muelle helicoidal está bajo tensión; podría salir volando y causar graves lesiones. No intentar desmontarlo o modificarlo.

Limpie a fondo el equipo después de cada tratamiento: lávelo con agua y séquelo bien. Los equipos sucios son muy peligrosos para las personas, en especial para los niños. Está prohibido arrojar los residuos del lavado en el medio ambiente, ya que contaminan las napas de agua.

MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO

Se aconseja hacer revisar el equipo por un técnico

especializado del servicio de asistencia, todos los años si el uso es intensivo o cada dos años si el uso es normal.

¡ATENCIÓN!

Todas las operaciones de mantenimiento no indicadas en este manual

deben ser realizadas por un taller autorizado. Para garantizar un funcionamiento constante y regular de la máquina, es indispensable utilizar exclusivamente **REPUESTOS ORIGINALES**.

Eventuales modificaciones no autorizadas y/o el uso de accesorios no originales pueden causar lesiones graves o mortales al operador o a terceros.

MANTENIMIENTO

SILENCIADOR WP 300 (Fig. 45)

ATENCIÓN – Este silenciador está dotado de catalizador, elemento necesario para que el motor cumpla con los niveles de emisión permitidos. No modifique ni quite el catalizador: si lo hace, viola la ley.

ATENCIÓN - Los silenciadores dotados de catalizador se calientan mucho durante el uso y permanecen calientes durante mucho tiempo después de la parada del motor. Esto ocurre incluso si el motor funciona al régimen mínimo. El contacto puede causar quemaduras de piel. ¡Recuerde el riesgo de incendio!

PRECAUCIÓN – Si el catalizador está dañado, hay que sustituirlo. Si el catalizador se obstruye con frecuencia, esto puede ser indicio de que el rendimiento del silenciador catalítico es limitado.

ATENCIÓN – No utilice la máquina si el silenciador está dañado, no está instalado o se ha modificado.

Si el silenciador no recibe un mantenimiento adecuado, aumentará el riesgo de incendios y de pérdida de la capacidad de audición.

8. ALMACENAJE

Fuel capacity:

Si la máquina no se va a utilizar durante un tiempo prolongado:

- Vaciar y limpiar los depósitos de combustible y de aceite en un lugar bien ventilado.
- Eliminar el combustible y el aceite siguiendo las normas y respetando el medio ambiente.
- Para vaciar el carburador, poner el motor en marcha y esperar que se pare (si queda mezcla en el carburador, las membranas pueden dañarse).
- Limpiar cuidadosamente el filtro de aire (Fig. 46) y las aletas del cilindro (Fig. 47).
- Conservar la máquina con los depósitos vacíos en un ambiente seco, en lo posible sin contacto con el suelo y lejos de fuentes de calor.
- Para volver a utilizar la máquina después de la pausa invernal, es suficiente realizar las mismas operaciones que para la puesta en marcha habitual (pág. 15-21).

DESGUACE Y DESECHO DEL EQUIPO

Al final de la vida útil de la máquina, lávelo esmeradamente para eliminar todo residuo de producto químico.

Muchos de los materiales utilizados para realizar la máquina son reciclables; todos los metales (acero, aluminio, latón) pueden entregarse a un depósito de chatarra.

Para información, consulte con el servicio de recolección de residuos de su zona.

Deseche los restos de la máquina con arreglo a las normas de protección medioambiental, evitando contaminar el suelo, el aire y el agua. En cualquier caso, respete la legislación en la materia.

9. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS | | |
|--|---|--|
|  ATENCIÓN: parar la unidad y desconectar la bujía antes de realizar todas las pruebas correctivas recomendadas en la tabla siguiente, a no ser que sea necesario el funcionamiento de la unidad. | | |
| Una vez verificadas todas las posibles causas, si el problema no se resuelve, llamar a un Centro de Asistencia Autorizado. Si se observa un problema no listado en esta tabla, llamar a un Centro de Asistencia Autorizado. | | |
| PROBLEMA | POSIBLES CAUSAS | SOLUCIÓN |
| El motor no arranca o se apaga a los pocos segundos del arranque. (Comprobar que el interruptor esté en "I") | 1. No hay chispa 2. Motor atascado | 1. Controlar la chispa de la bujía. Si no hay chispa, repetir la prueba con una bujía nueva (RCJ-4). 2. Seguir el procedimiento de la pág.19. Si el motor no arranca, repetir el procedimiento con una bujía nueva. |
| El motor arranca, pero no acelera correctamente o no funciona correctamente a alta velocidad. | Es necesario regular el carburador. | Llamar a un Centro de Asistencia Autorizado para regular el carburador. |
| El motor no alcanza la máxima velocidad y/o emite demasiado humo. | 1. Controlar la mezcla aceite-gasolina. 2. Filtro de aire sucio. 3. Es necesario regular el carburador. | 1. Utilizar gasolina fresca y un aceite adecuado para motores de 2 tiempos. 2. Limpiar; leer las instrucciones del capítulo Mantenimiento del filtro de aire. 3. Llamar a un Centro de Asistencia Autorizado para regular el carburador. |
| El motor arranca, gira y acelera, pero no mantiene el mínimo. | Es necesario regular el carburador. | Llamar a un Centro de Asistencia Autorizado para regular el carburador. |
| El motor arranca y gira, pero el caudal de agua es escaso. | 1. Profundidad de cebado excesiva. 2. El rotor está dañado o desgastado. 3. Filtro de admisión obstruido. | 1. Véase la tabla de la pág.34. 2. Llamar a un Centro de Asistencia Autorizado para regular el carburador. 3. Limpiar el filtro de admisión. |

10. DATA TÉCNICA

Potencia: 1.45 kW

Cilindradas: 52 cc

Tipo de motor: 2 tiempos

Capacidad de combustible: 1.2 L

Caudal (m³/h): 7m³/h

Tipo de arranque: manual

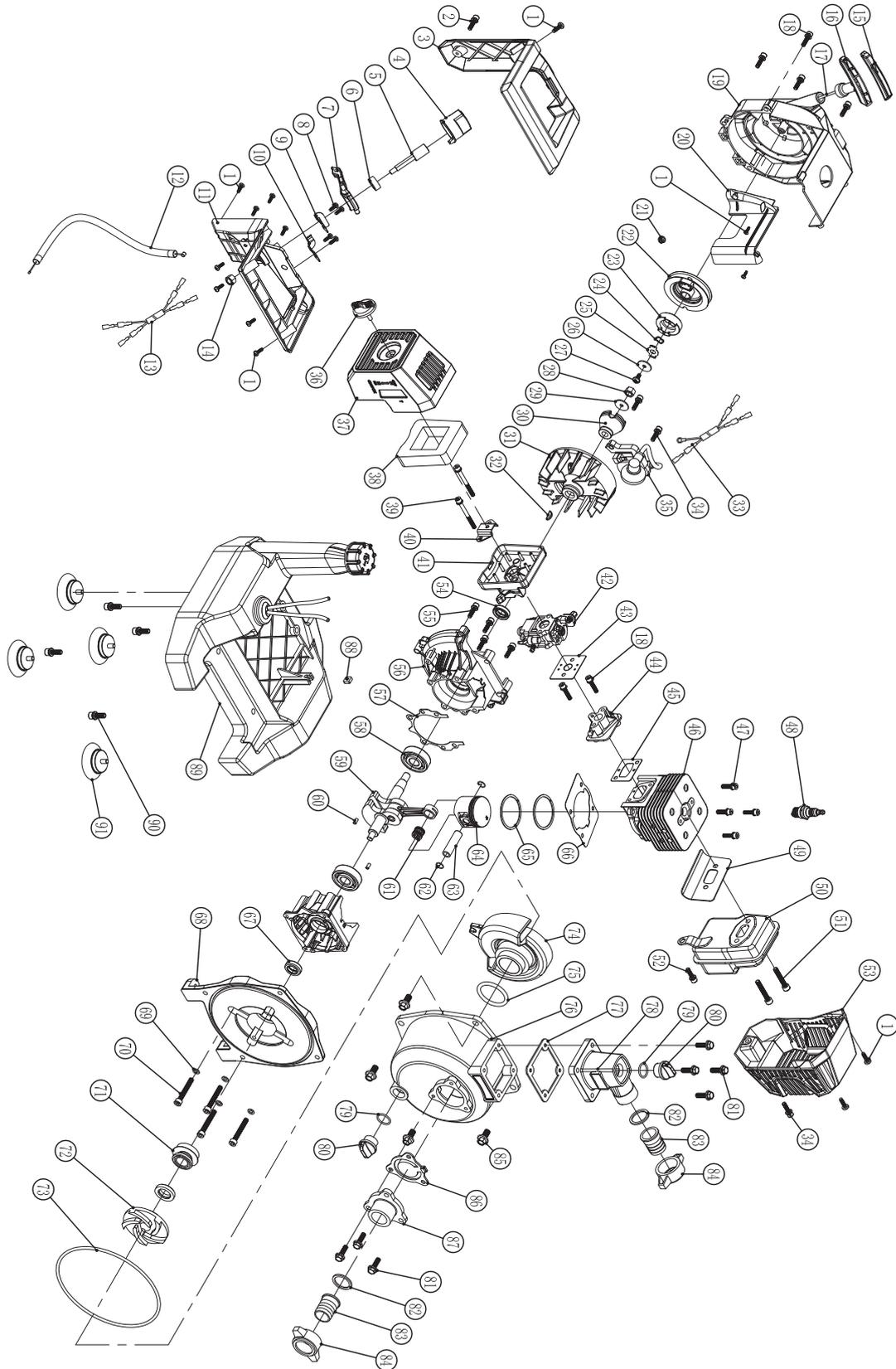
Tipo de bomba: centrifuga

Puerto de succión: 1”

Tiempo de funcionamiento: 60 minutos

Peso neto: 6,8 kg

11. DESPIECE Y LISTA DE PARTES



| NO. | NAME | QTY | NO. | NAME | QTY |
|-----|-------------------------|-----|-----|-------------------------|-----|
| 1 | 4*10 screw | 13 | 47 | M5*22 screw | 4 |
| 2 | M4*12 screw | 1 | 48 | spark plug | 1 |
| 3 | handle up cover | 1 | 49 | muffler gasket | 1 |
| 4 | switch | 1 | 50 | muffler | 1 |
| 5 | switch fixed screw | 1 | 51 | M6*50 screw | 2 |
| 6 | switch fixed gasket | 1 | 52 | M5*12 screw | 1 |
| 7 | throttle control lever | 1 | 53 | muffler cover | 1 |
| 8 | 4*8 screw | 4 | 54 | 15*30*7 oil seal | 1 |
| 9 | flameout copper 1 | 1 | 55 | M5*35 screw | 4 |
| 10 | flameout copper 2 | 1 | 56 | crankcase | 1 |
| 11 | handle low cover | 1 | 57 | crankcase gasket | 1 |
| 12 | throttle line | 1 | 58 | 6202 bearing | 2 |
| 13 | flameout line | 1 | 59 | crankshaft | 1 |
| 14 | M6 nut | 1 | 60 | 5*10 round pin | 2 |
| 15 | starter puller cover | 1 | 61 | 10*14*16 needle bearing | 1 |
| 16 | starter puller | 1 | 62 | piston pin spring | 2 |
| 17 | pull rope | 1 | 63 | piston pin | 1 |
| 18 | M5*25 screw | 6 | 64 | piston | 1 |
| 19 | starter | 1 | 65 | piston ring | 2 |
| 20 | ventilation plate | 1 | 66 | cylinder gasket | 1 |
| 21 | iron bushing | 1 | 67 | 15*24*7 oil seal | 1 |
| 22 | rope wheel | 1 | 68 | chassis | 1 |
| 23 | small rope wheel | 1 | 69 | 5*11*1.5 copper gasket | 1 |
| 24 | 8 wave washer | 1 | 70 | M5*45 screw | 4 |
| 25 | small rope wheel gasket | 1 | 71 | ring | 1 |
| 26 | 5*16*1.5 flat gasket | 1 | 72 | vane wheel | 1 |
| 27 | M5*20 screw | 1 | 73 | chassis O ring | 1 |
| 28 | M8 nut | 1 | 74 | vane wheel cover | 1 |
| 29 | 8*16*1.5 flat gasket | 1 | 75 | vane wheel cover O ring | 1 |
| 30 | driving plate | 1 | 76 | pump | 1 |
| 31 | flywheel | 1 | 77 | sealing gasket | 1 |
| 32 | 3*13 woodruff key | 1 | 78 | outlet seat | 1 |
| 33 | flameout line 2 | 1 | 79 | knob O ring | 2 |
| 34 | M5*20 screw | 3 | 80 | knob | 2 |
| 35 | ignition coil | 1 | 81 | M6*16 screw | 7 |
| 36 | knob | 1 | 82 | sealing gasket | 2 |
| 37 | air filter cover | 1 | 83 | connector | 2 |
| 38 | air filter sponge | 1 | 84 | knob | 2 |
| 39 | M5*55 screw | 2 | 85 | M8*20 screw | 4 |
| 40 | air filter iron plate | 1 | 86 | sealing gasket | 1 |
| 41 | air filter support assy | 1 | 87 | inlet seat | 1 |
| 42 | carburetor | 1 | 88 | M5*10 nut | 1 |
| 43 | carburetor gasket | 1 | 89 | oil tank chassis | 1 |
| 44 | air-intake tube | 1 | 90 | M6*30 screw | 4 |
| 45 | air-intake tube gasket | 1 | 91 | rubber gasket | 4 |
| 46 | cylinder | 1 | | | |

EC DECLARATION OF CONFORMITY

EC Declaration of Conformity

Model Name: Gasoline Water Pump
Model Code: DAWP5200A

Brand: Daewoo

We GBR Corp. LTD, Room 1002, 10/F., David House, 8-20 Nanking Street, Jordan, Kowloon, Hong Kong, China, declare under our sole responsibility that this product is in conformity and accordance with the following standards and regulations.

The undersigned is responsible for the compilation of technical documentation.

Satisfies the requirement of the Council Directives:
Machinery Directive 2006/42/EC
Electromagnetic Compatibility Directive EMC 2014/30/EU
Noise Directive 2000/14/EC (Measured sound power level: 103.3 dB (A),
Guaranteed sound power level: 112dB (A)

and conforms to the norms:
EN 55012:2007/A1:2009

Signature and Stamp on undersigned responsible.



Date: 2022-5-12

TARJETA DE GARANTÍA

| | |
|---------------------|-------------------|
| | |
| Modelo del producto | Fecha de venta |
| | |
| Número de Serie | Empresa |
| | |
| Nombre de usuario | Firma del cliente |

El producto está en buenas condiciones y completo. Lea y acepte los términos de la garantía.

GARANTÍA

El período de garantía comienza desde la fecha de venta del producto y cubre 2 años para todos los productos.

Durante el período de garantía se eliminan los fallos causados por el uso de materiales de mala calidad en la producción y mano de obra cuya culpa sea admitida por el fabricante. La garantía entra en vigor desde que se llenó correctamente la tarjeta de garantía y cupones de corte. El producto es aceptado para su reparación en su forma pura y plena integridad.

LA GARANTÍA NO CUBRE

- Daños mecánicos (grietas, astillas, etc.) y daños causados por la exposición a medios agresivos, objetos extraños dentro de la unidad y las rejillas de ventilación, así como de los daños producidos como consecuencia de un almacenamiento inadecuado (corrosión de las partes metálicas);
- Fallos causados por sobrecarga o mal uso del producto, el uso del producto para otros fines, así como la inestabilidad de la electricidad. Una señal segura de que los productos de sobrecarga se están derritiendo o decolorando las piezas debido a la alta temperatura son el fallo simultáneo de dos o más nodos, el sumario sobre la superficie del cilindro y el pistón, y la destrucción de los anillos de pistón. Además, la garantía no cubre fallas de reguladores de energía de tensión automáticos debido a la operación incorrecta;
- Fallos causados por la obstrucción de los sistemas de combustible y refrigeración;
- Para piezas de desgaste (escobillas de carbón, correas, juntas de goma, sellos de aceite, amortiguadores, resortes, embragues, bujías, bufandas, boquillas, poleas, rodillos guía, cables de arranque de retroceso, platos, mandriles, baterías extraíbles, filtros y seguridad elementos, grasa, dispositivos extraíbles, equipos, cuchillos, taladros, etc.);
- Los cables eléctricos con daños mecánicos y térmicos;
- El producto, si fue abierto o reparado fuera del Centro de Servicio Autorizado.
- la prevención, productos de cuidado (limpieza, lavado, lubricación, etc.), la instalación y configuración del producto;
- Los productos de desgaste natural (cuota de producción);
- Fallos causados por el uso del producto para las necesidades relacionadas con las actividades empresariales;
- Si la tarjeta de garantía está vacía o el sello del Vendedor faltante;
- Ausencia de la firma del titular de la tarjeta de garantía.



DAEWOO

DAEWOO

DAEWOO

Producto _____
 Modelo _____
 Empresa _____
 Fecha de Venta _____



Producto _____
 Modelo _____
 Empresa _____
 Fecha de Venta _____



Producto _____
 Modelo _____
 Empresa _____
 Fecha de Venta _____



DAEWOO
POWER PRODUCTS

www.daewoopowerproducts.com

Fabricado bajo licencia de Daewoo International Corporation, Corea